

26 tagállam 156 civil társadalmi hálózata, szervezete és képviselője írta alá a **#EUCivilDialogueNow** kezdeményezést támogató NYÍLT LEVELET



European Economic
and Social Committee
Civil Society Organisations' Group



Címzettek:

Őexcellenciája Ursula von der Leyen, az Európai Bizottság elnöke

Őexcellenciája Roberta Metsola, az Európai Parlament elnöke

Őexcellenciája Willem van de Voorde, Belgium Európai Unió melletti állandó képviselője

Brüsszel,
2024. január 24.

AZ EGSZB CIVIL TÁRSADALMI SZERVEZETEK CSOPORTJA ÉS A CIVIL SOCIETY EUROPE KÖZÖS NYÍLT LEVELE

Az európai intézményeknek el kell ismerniük, be kell vonniuk és támogatniuk kell a civil társadalmat a strukturált civil párbeszéd részeként

Tisztelt von der Leyen Asszony!

Tisztelt Metsola Asszony!

Tisztelt van de Voorde Úr!

E levél aláírói felszólítják az európai intézményeket, hogy tegyenek **valódi intézkedéseket a Szerződés azon rendelkezéseinek végrehajtása érdekében, amelyek a civil társadalommal folytatott nyílt, átlátható és rendszeres párbeszédre irányulnak valamennyi szakpolitikai területen.**

Az aláírók felszólítják az európai uniós intézményeket, hogy

1. kezdeményezzenek megállapodást a civil párbeszédről;
2. minden intézményen belül hozzanak létre a civil társadalommal való kapcsolattartásért felelős vezetői pozíciókat;
3. ösztönözzék és mozdítsák elő a nagyobb mértékű együttműködést a civil és a szociális szereplők között.

A Szerződésekben rögzített uniós demokratikus elvek részeként az Európai Unióról szóló szerződés 11. cikke felszólítja az uniós intézményeket, hogy tartsanak fenn nyílt, átlátható és rendszeres párbeszédet az érdekképviselői szervezetekkel és a civil társadalommal. E jogi rendelkezések ellenére azonban a civil párbeszéd továbbra is hiányos és strukturálatlan az uniós intézményeknél. A civil párbeszédet mindeddig túlságosan gyakran pusztán eseti alapon szervezték meg, és az a szakpolitikai területtől, az adott európai intézménytől vagy tagállamtól függően mennyiségi és minőségi szempontból igen eltérő volt.

Ismét felhívták a politikai döntéshozók figyelmét a civil párbeszéd értékére, amikor az Európa jövőjéről szóló konferencia plenáris ülésén – amelyen a nyilvánosság tagjai, az uniós intézmények és tanácsadó szervek képviselői, a nemzeti, regionális és helyi

szinten megválasztott képviselők, valamint a szervezett civil társadalom szereplői képviseltették magukat – **elismerték** ezt az értéket. A konferencia 2022 májusában kiadott zárójelentése ugyanis sürgette „...az *Európai Unió működésének [reformját] a szociális partnerek és a szervezett civil társadalom hatékonyabb bevonása révén*”, csakúgy mint „a meglévő struktúrák [megerősítését] annak érdekében, hogy az uniós polgárok igényeit és elvárásait jobban figyelembe vegyék a döntéshozatali folyamatban, tekintettel az európai demokratikus életben betöltött fontos szerepükre” (39. javaslat, az európai demokráciáról szóló fejezetben). Emlékezzünk továbbá a 36. javaslatra, amelynek célja „a polgárok részvételének és a fiatalok bevonásának fokozása”, többek között a következő módon: „az uniós jogalkotók és a civil társadalmi szervezetek közötti együttműködés megerősítése a döntéshozók és a polgárok közötti kapcsolat kihasználása érdekében, amelyet a civil társadalmi szervezetek alkotnak”.

E levél aláírói sürgetik, hogy ambiciózus megközelítéssel kövessék nyomon ezeket az ajánlásokat. Szilárd meggyőződésük, hogy uniós szinten strukturáltabb megközelítésre lesz szükség ahhoz, hogy teljeskörűen kiaknázzuk az abban rejlő lehetőségeket, hogy a civil társadalmi szervezeteket bevonják a szakpolitikák kialakításába.¹

Ezért közösen felszólítják az európai intézményeket, hogy:

1. **Kezdeményezzenek intézményközi megállapodást a civil párbeszédről**², amely az Európai Unióról szóló szerződés 11. cikke (1) és (2) bekezdésének³ teljes körű végrehajtása részeként biztosítja a civil párbeszéd struktúráját, rendszerességét, átláthatóságát és inkluzivitását az uniós és nemzeti szakpolitikai döntéshozatalban⁴.
2. **Ennek keretében** az Európai Bizottság minden főigazgatóságán **hozzák létre a „civil társadalmi koordinátor” tisztséget**, hasonlóan a szociális párbeszédért felelős koordinátorok javasolt posztjához. Ezenkívül az uniós intézményeknek létre kellene hozniuk vezető pozíciókat a civil társadalommal való kapcsolattartás terén. Az **Európai Bizottság egyik alelnökének** kell vállalnia a civil társadalommal folytatott párbeszéd feladatát, és meg kell erősíteni az **Európai Parlament civil társadalommal fenntartott kapcsolatokért felelős alelnökének** szerepét is. A Tanács Főtitkárságának, valamint nemzeti szinten az Európai Parlament és az Európai Bizottság irodáinak is rendszeres párbeszédet kell kialakítaniuk a civil társadalommal. Ha közvetlen csatornákat vezetnek

be a civil társadalmi szervezetek számára az uniós döntéshozatali folyamatban való részvételhez, az célzottabb és hatékonyabb szakpolitikákhoz vezethet valamennyi területen és társadalmi-gazdasági kérdésben.

3. Az aláírók teljes mértékben tiszteletben tartják a szociális partnerek előjogait a szociális párbeszéd, a háromoldalú tárgyalások és a kollektív tárgyalások terén. Ugyanakkor a civil társadalom érdekeltfeleliszítés körű ismeretekkel, szakértelemmel és hálózatokkal rendelkeznek a különböző közösségekben és a társadalmakban, ezért az aláírók úgy vélik, hogy a civil társadalmi szereplőknek adott esetben hallatniuk kell hangjukat. A hatékony és felelős civil társadalmi szervezetek ugyanis együttműködhetnek a kormányokkal, a munkáltatói és munkavállalói szervezetekkel a munkahelyi jogok előmozdítása, a munkahelyteremtés ösztönzése, az ökológiai és digitális átállás megvalósítása és a szociális védelem megerősítése terén.

Az európai intézmények minden szükséges eszközzel rendelkeznek ahhoz, hogy a 2024-es európai választások előtt elkötelezzék magukat e javaslatok mellett, és jelentős előrelépést érjenek el azokkal kapcsolatban. Egy ebbe az irányba tett első lépés lehet egy **európai bizottsági közlemény a civil párbeszéd uniós szintű megerősítéséről, valamint egy ajánlásra irányuló javaslat a civil párbeszéd előmozdításáról az összes tagállamban, hasonlóan a szociális párbeszéd erősítésére irányuló kezdeményezéshez**⁵, amelyet az Alapjogi Charta alkalmazásáról szóló éves jelentés⁶ nyomon követéseként tettek közzé. Mindez összhangban lenne a civil társadalmi stratégiára vonatkozó felhívással⁷ is.

E levél aláírói készen állnak arra, hogy partnerségben együttműködjenek az intézményekkel annak érdekében, hogy meghatározzák a javaslatok gyakorlati megvalósításához szükséges legfontosabb elemeket és követelményeket.

Tisztelettel:

európai hálózatok

nemzeti szervezetek

az EGSZB Civil társadalmi szervezetek csoportjának tagjai

1 E levél aláírására 2023 szeptembere és novembere között volt lehetőség.
2 Az EGSZB (SOC/672) és a civil társadalmi szervezetek kérésének megfelelően (vö. [Az EU 2024-es választási kiáltvány – A civil társadalmi tér és a civil párbeszéd javítása](#))
3 [Az Európai Unióról szóló szerződés 11. cikke.](#)
4 Az EGSZB már számos alkalommal kérte az EUSZ 11. cikkének végrehajtását, vö. az EGSZB [Együtt a demokráciáért című állásfoglalása](#), amelyet az EGSZB plenáris ülése 2023 márciusában fogadott el; az EGSZB Civil társadalmi szervezetek csoportjának 2023. március 30-i, Az európai demokráciát védő és megerősítő civil társadalmi szervezetek című konferenciáján elfogadott [következtetések és ajánlások](#); az EGSZB véleményei: [SOC/605](#), [SOC/639](#) és [SOC/672](#).

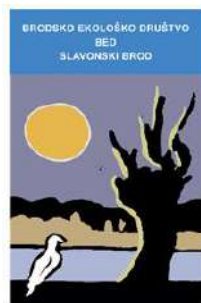
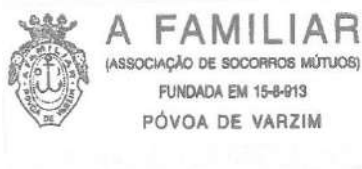
5 „A Bizottság konkrét intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy nemzeti és uniós szinten nagyobb mértékben bevonja a szociális partnereket”, https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/hu/ip_23_290.
6 Az Európai Bizottság éves jelentése az Alapjogi Charta alkalmazásáról: Virágzó civil társadalmi tér az alapvető jogok biztosítása érdekében az Európai Unióban.
7 EGSZB [SOC/672](#) és az Európa jövőjéről szóló konferencia zárójelentése (36. javaslat (8)).

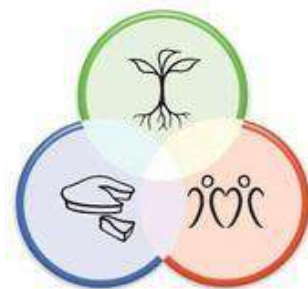
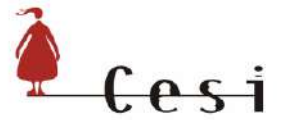
európai hálózatok





nemzeti szervezetek







Foundation for Healthcare,
Social and Public Service
Workers



Irish Rural Link
Nasc Tuaithe na hÉireann



réseau Solidaris

réseau Solidaris







az EGSZB Civil társadalmi szervezetek csoportjának tagjai

Ágnes Cser, Ákos Topolánszky, Alain Coheur, Alari Rammo, Alessandro Mostaccio, Andreas Kruse, Andris Gobiņš, Antastasis Yiapanis, Arnaud Schwartz, Benjamin Rizzo, Bernd Schlüter, Bogomil Nikolov, Branko Ravnik, Christian Moos, Cristian Pîrvulescu, Danko Relić, Diana Indjova, Dominique Gillot, Dovilė Juodkaitė, Edgar Diogo Elena Calistru, Elvira Drobinski-Weiß, Ileana Izverniceanu de la Iglesia, Ioannis Kolyvas, Ioannis Vardakastanis, Ionuț Sibian, Irma Kilim, Jan Andersson, Jan Dirx, Joe Healy, John Comer, Josiane Willems, Juliane Marie Neiiendam, Kerli Ats, Kinga Jóó, Krzysztof Balon, Krzysztof Pater, Lidija Pavić-Rogošić, Louise Grabo, Lutz Ribbe, Maciej Kunysz, Małgorzata Anna Bogusz, Maurizio Mensi, Michael McLoughlin, Miguel Ángel Cabra de Luna, Monika Haukanõmm, Neža Repanšek, Patricia Blanc, Pietro Vittorio Barbieri, Rudolf Kolbe, Séamus Boland, Sif Holst, Simo Tiainen, Stoyan Tchoukanov, Thierry Libaert, Tiina Vyyryläinen, Tudorel Tupiluși, Tymoteusz Zych, Vertti Kiukas, Zuzana Brzobohatá.

Melléklet: az aláírók részletes felsorolása (angolul)*

1. A Familiar Associação de Socorros Mútuos da Póvoa de Varzim (Mutual Aid Association), Edgar Diogo, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
2. Ákos Topolánszky, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
3. Alzheimer Europe
4. Amnesty International European Institutions Office
5. Arnaud Schwartz, Civil Society Organisations' Group Member (EESC), and Vice-President of France Nature Environnement
6. Association for Civil Society Development (SMART)
7. AWO Bundesverband e.V. (Workers' Welfare Umbrella Organisation)
8. Beef Breeders Association of Bulgaria, Stoyan Tchoukanov, President of the Board Members, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
9. Belgian Disability Forum
10. Bernd Schlüter, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
11. BirdLife Europe and Central Asia
12. Bogomil Nikolov, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
13. Branko Ravnik, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
14. Brod Ecological Society (BED)
15. Bundesarbeitsgemeinschaft für Seniorenorganisationen (German National Association of Senior Citizens' Organisations) (BAGSO), Andreas Kruse, Board Member, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
16. Bundeskonferenz der Freien Berufe Österreichs (Federal Conference of the Liberal Professions in Austria), Rudolf Kolbe, Vice-President, and Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
17. Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement (Federal Network for Civic Engagement) (BBE), Rainer Hub, Chairman of the BBE Spokespersons' Council
18. Caritas Germany

*Az aláírók számának (156) összesítésekor egy aláírásnak számított az, amikor egy aláíró EGSZB tag a küldő szervezete nevében is aláírt.

19. CEE Bankwatch Network, Mark Martin, Executive Director
20. Centar za Karijere Mladih Dubrovnik (Centre for Youth Careers Dubrovnik), Ivan Potrebeca, Erasmus+ Projects Coordinator
21. Center for Education, Counselling and Research (CESI)
22. Centre for European Volunteering
23. Centro per i Diritti del Cittadino (Center for Citizen Rights) (CODICI), Ivano Giacomelli, President
24. CERANEO, Gojko Bezovan, President
25. Christian Moos, Civil Society Organisations' Group Member (EESC), and Representative for European Affairs for the Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement (Federal Network for Civic Engagement)'s Spokespersons' Council
26. CIU-Unionquadri, Maurizio Mensi, Member of the Scientific Committee, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
27. Civil Liberties Union for Europe
28. Civil Society Committee of Malta, Benjamin Rizzo, Chairperson, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
29. Civil Society Development Foundation (CSDF), Ionuț Sibian, Executive Director, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
30. Climate Action Network (CAN) Europe, Chiara Martinelli, Director
31. CNVOS Slovenia
32. Coface Families Europe
33. Confederación Empresarial Española de la Economía Social (Spanish Business Confederation of the Social Economy) (CEPES), Miguel Ángel Cabra de Luna, Advisor, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
34. Consumers' Union of Finland, Tiina Vyyryläinen, Head of Policy Team, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
35. Coordinating Council - Union of the Non-Governmental Organisations WRK
36. Correlation-European Harm Reduction Network, Katrin Schiffer, Director
37. Cristian Pîrvulescu, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
38. Croatian Permaculture
39. Croatian Platform for International Citizen Solidarity

40. Danko Relić, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
41. Democracy International, Daniela Vancic, European Program Manager
42. Democratic Trade Union of Hungarian Employees, Workers in the Social and Health Sector, Ágnes Cser, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
43. Disabled Peoples Organisations Denmark, Thorkild Olesen, Chairperson
44. DKolektiv - Organisation for Civil Society
45. Dominique Gillot, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
46. Društvo za Oblikovanje Održivog Razvoja (Society for Sustainable Development Design), Miljenka Kuhar, Executive Director
47. Elvira Drobinski-Weiß, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
48. Esenca
49. Estonian Chamber of Disabled People (EPIK), Monika Haukanõmm, Representative, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
50. Estonian Farmers' Federation, Kerli Ats, CEO, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
51. Estonian LEADER Union
52. Eurochild
53. Eurodiaconia, Heather Roy, Secretary General
54. European Anti-Poverty Network (EAPN)
55. European Anti-Poverty Network Ireland, Paul Ginnell, Director
56. European Association for Local Democracy (ALDA)
57. European Civic Forum
58. European Environmental Bureau (EEB), Patrizia Heidegger, Deputy Secretary General
59. European Federation for Intercultural Learning
60. European House, Miklós Barabás, Director
61. European Large Families Confederation (ELFAC), Raúl Sánchez, Secretary General
62. European Liver Patients' Organisation (ELPA), Marko Korenjak, President

63. European Movement Latvia (Eiropas Kustība Latvijā), Andris Gobiņš, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
64. European Network for Community-led Initiatives on Climate Change and Sustainability (ECOLISE), Nina Klein, Policy Lead
65. European Network of Cultural Centres (ENCC)
66. European Partnership for Democracy (EPD)
67. European Public Health Alliance, Milka Sokolović, Director General
68. European Rural Community Alliance (ERCA)
69. European Students' Union
70. European Youth Forum
71. Europe's People's Forum, Bent Noerby Bonde, Secretary General
72. Fédération Générale des Pupilles de l'Enseignement Public, Fernand Vanobberghen, President
73. Foundation for Healthcare, Social and Public Service Workers, Ágnes Fazekas, President
74. France Nature Environnement, Antoine Gatet, President
75. Funky Citizens, Elena Calistru, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
76. Global Disability Movement, Diana Indjova, Chairperson, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
77. Hrvatski Centar Za Razvoj Volonterstva
78. Ileana Izverniceanu de la Iglesia, Civil Society Organisations' Group (EESC) Member
79. Institute for Social Policy Development, Małgorzata Anna Bogusz, President of the Board, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
80. International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans, Queer and Intersex (LGBTQI) Youth & Student Organisation (IGLYO)
81. Ioannis Kolyvas, Civil Society Organisations' Group (EESC) Member
82. IOGT-NTO, Irma Kilim, Head of Advocacy, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
83. Irish National Organisation of the Unemployed
84. Irish Rural Link, Séamus Boland, CEO, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
85. Italian Consumers for Europe (CIE)

86. Jan Andersson, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
87. Jan Dirx, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
88. Joe Healy, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
89. John Comer, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
90. Josiane Willems, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
91. Kinga Joó, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
92. Krzysztof Pater, Civil Society Organisations' Group Member (EESC), and President of Związek Harcerstwa Polskiego
93. Latitude Jeunes asbl
94. Liages asbl, Maïté Frérotte, Secretary General
95. Lidija Pavić-Rogošić, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
96. Life Quality Improvement Organisation FLIGHT, Iva Jovovic, Executive Director
97. Lithuanian Disability Forum, Dovilė Juodkaitė, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
98. Louise Grabo, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
99. Lutz Ribbe, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
100. Maciej Kunysz, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
101. Malta Local Councils Association, Mario Fava, President
102. Mental League
103. Movimento Consumatori APS, Alessandro Mostaccio, Secretary General, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
104. Nagycsaládosok Országos Egyesülete (NOE)
105. National Confederation of Disabled People, Ioannis Vardakastanis, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
106. National NGO Coalition Lithuania

107. Network of Estonian Non Profit Organizations (Vabaühenduste Liit), Alari Rammo, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
108. Neža Repanšek, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
109. NGO Eko-Zadar, Nives Rogoznica, Vice-President
110. ODRAZ-Sustainable Community Development, Višnja Jelić Mueck, President
111. Organising Bureau of European School Student Unions (OBESSU)
112. Organizacji Socjalnych WRZOS
113. Panagrotikos Farmers Union, Antastasis Yiapanis, Secretary General, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
114. Patricia Blanc, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
115. Pietro Vittorio Barbieri, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
116. Plataforma de Mayores y Pensionistas (Platform for Seniors and Pensioners) (PMP)
117. Protection International
118. S.O.S.- Counseling, Empowerment, Cooperation, Desa Kolesarić, President
119. Savez Sumsi
120. SDG Watch Europe
121. Seventh Confederation, Ágnes Cser, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
122. Sif Holst, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
123. Simo Tiainen, Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
124. Social Justice Ireland, John McGeady, CEO
125. Social Platform, Laura de Bonfils, Secretary General
126. SOLIDAR - SOLIDAR Foundation
127. Solidaris, Alain Coheur, Directeur, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
128. SOLIDARNA Foundation, Ivan Blažević, Director
129. Soste, Vertti Kiukas, Secretary General, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
130. The European Consumer Organisation (BEUC)

131. The National Council for Rural Affairs, Steffen Damsgraad, Chair
132. The National Youth Council of Latvia
133. The Wheel, Ivan Cooper, CEO
134. Thierry Libaert, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
135. Tolerant Youth Association, Arturas Rudomanskis, Chairperson
136. Transparency International EU
137. Tudorel Tupiluși, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
138. Tymoteusz Zych, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
139. Udruga Breza (Breza Association)
140. Udruga Feniks Split (Association Phoenix Split), Marina Vidović, President
141. Udruga Osoba s Invaliditetom "Sveti Bartolomej" Knin (Association of Persons with Disabilities)
142. Udruga Pariter (Human Rights and Civic Participation Association "Equal and Together")
143. União das Mutualidades Portuguesas (Union of Portuguese Mutualities)
144. Unión de Asociaciones y Entidades de Atención al Drogodependiente (Union of Associations and Entities for the Attention of Drug Addicts) (UNAD)
145. Volunteers in Palliative Care (LA VERNA), Blaženka Erer-Matić, President
146. Women's Association Vukovar
147. Women's Council Denmark, Juliane Marie Neiiendam, Board Member, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
148. Working Community of Associations of Social Organisations in Poland WRZOS; Greater Poland, Justyna Kalina Ochędzan, President, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)
149. Working Community of Associations of Social Organizations (Wspólnota Robocza Związków), Krzysztof Balon, President of Programming, and Vice-President of the Civil Society Organisations' Group (EESC)
150. YES Forum, Violeta Bakia, EU Projects and Advocacy Officer
151. Young European Federalists (JEF Europe)
152. Youth Work Ireland, Michael McLoughlin, Head of Advocacy and Communication, and Civil Society Organisations' Group Member (EESC)

153. Zeleni forum (Green Forum)

154. Zuzana Brzobohatá, Civil Society Organisations' Group Member (EESC)

155. ZvoniMir, Renata Madzar, Head of the Association

156. Związek Harcerstwa Polskiego (The Polish Scouting and Guiding Association), Martyna Kowacka